

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ		
Ալեքս և Մարի Մանուկեան ժառանգատուրաց Վարժարանի և Ընծայարանի Ուսումնական Նոր Տարեշրջանը	Ա. Գ.	214
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ		
Ածդահակն ու Տիգրանը	Եղիշապուր	220
ԱՍՏՈՒԱԾԱԲԱՆԱԿԱՆ		
Տեսական Աստուածաբանություն	ՄԱՂԱԶԻԱ ԱՐԶԵՊՍ. ՕՐՄԱՆԵԱՆ	227
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ		
Սեմեական մեջ Առանձինն. . .	ԱՆՏՐԷ ՏԻՒՄԱ Թրգմ. Ս. Ե. Մ.	233
* * *	ՈՒԻԼԻԸՄ ՈՒԸՐՏԶՈՒԸՐԹՆ	
!	Թրգմ. Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	234
Հայաստանին	Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	234
ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ		
Մարկոս Պատկերահան	Ն. ԱՐԶ. ԾՈՎԱԿԱՆ	235
ՅՈՐԴԵԼԵԱՆՆԵՐ		
Նորից մի պայծառ զորաւոր գրիչ	ՄԱՐՕ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ	237
ԳԻՏԱԿԱՆ		
Հոյամողեզներու կեանքն ու մահը	ՃԷՅՄԶ ՄԻՉՆԸՐ Թրգմ. ՀՐԱՆԴ ՆԱԳԱՇԵԱՆ	246
ՏԻՐՈՒՆԻ		
Կարգ վերջին օծման և թաղման Գերշ. Տ. Սուրեն Արքեպս. Թեմահանեանի		250
Հանգիստ Աղանի Մայրապետ Ճեվահիրճեանի		252
Ս. ՅԱԿՈԲԻ ՆԵՐՍԷՆ		
Եկեղեցականք-Բեմականք		253
Պաշտօնականք		256
ՅԱՐԵԼՈՒԱԾ		
Յանկ «Սիոն»ի Խմբագրութեան և Գ. Կիլպէնկեան Մատենադարանին կողմէ Ստացուած Գիրքերու		257
Բովանդակություն		259

C O N T E N T S

EDITORIAL

The new scholastic year at the Alex and Marie Manoogian Seminary	A. K. 214
---	-----------

POETRY

Ajtahag and Dickran	<i>Yeghivart</i> 220
---------------------	----------------------

THEOLOGY

Rudiments of Theology	<i>Archbp. Maghakia Ormanian</i> 227
-----------------------	--------------------------------------

POETRY

In my room, alone	<i>André Dumas</i>
••	<i>Trans. by S. A. M.</i> 233
••	<i>William Wordsworth</i>
	<i>Trans. by M. Manoogian</i> 234
For Armenia	<i>Mourad Manoogian</i> 234

PHILOLOGY

Margos the Illuminator	<i>Archbp. N. Dzovagan</i> 235
------------------------	--------------------------------

ANNIVERSARIES

The poet Yeghivart	<i>Maro Markarian</i> 237
--------------------	---------------------------

SCIENCE

The life and death of the Dinosaurs	<i>James Michener</i>
	<i>Trans. by H. Nakashian</i> 246

OBITUARIES

His Grace Archbp. Souren Kemhajian	250
Sister Aghavni Jevahirjian	252

Monthly news from the Armenian Patriarchate	253
---	-----

Books received by the C. Gulbenkian Library	257
---	-----

Contents	260
----------	-----

Yearly subscription: Dollars 10 U. S.
 All correspondence should be addressed to:
 Ara Kalaydjian, The St. James Press
 P. O. Box 14001, Jerusalem — Israel